

INTERNATIONAL COUNCIL ON MONUMENTS AND SITES
ICOMOS

LISTE DU PATRIMOINE MONDIAL

WORLD HERITAGE LIST N° 167

A) IDENTIFICATION	A) IDENTIFICATION
<u>Bien proposé:</u> Région des Lacs Willandra	<u>Nomination:</u> The Willandra Lakes Region
<u>Lieu:</u> Nouvelle-Galles du Sud	<u>Location:</u> New South Wales
<u>Etat partie:</u> Australie	<u>State party:</u> Australia
<u>Date:</u> 31 Decembre 1980	<u>Date:</u> December 31, 1980
B) RECOMMANDATION DE L'ICOMOS	B) ICOMOS RECOMMENDATION
Que le bien culturel proposé soit inscrit sur la Liste du Patrimoine Mondial	That the proposed cultural property be inscribed on the World Heritage List.
C) JUSTIFICATION	C) JUSTIFICATION
<p>La Région des Lacs Willandra (New South Wales) ne représente qu'une infime partie du continent Australien, puisqu'elle recouvre 600 km² environ. Mais elle revêt à coup sûr une importance mondiale par l'abondance des vestiges très anciens d'occupation humaine qui y ont été repérés.</p> <p>Au Pleistocène, la région comprenait un réseau de lacs, sortes d'oasis dans un paysage de structure désertique avec dunes de sable, ergs, hammada, etc...</p> <p>La présence de colonies d'<u>Homo Sapiens Sapiens</u> est attestée dans la région du Lac Mungo dès -40.000 ans environ. Un outillage lithique appartenant à ce premier stade a été retrouvé dans un contexte stratigraphique intact qui permet d'étudier l'évolution du site sur une durée de 40 millénaires. Ont été également retrouvées une sépulture à crémation datée de</p>	<p>The Willandra Lakes Region (New South Wales) represents only an infinitesimal part of the Australian continent, as it covers approx. 600 square kilometers. But it must surely assumes a world-wide importance owing to the abundance of the vestiges of very early human occupation which have been identified there.</p> <p>During the Pleistocene Age, the region comprised a network of lakes, a sort of oasis in a desertic landscape structured by sand dunes, ergs, hammada, etc...</p> <p>The presence of settlements of <u>Homo Sapiens Sapiens</u> is attested to in the Lake Mungo region from ca.-40,000 years. Stone tools belonging to the first period have been recovered in an undisturbed stratigraphic context which permits the study of the site over the duration of 40 millennia. Recovered, as well, was a cremation grave with a Carbon 14 dating of ca.-26,000 (this is the earliest example of a cremation known to date), numerous</p>

-26.000 environ par la méthode du carbone 14 (c'est le plus ancien exemple de crémation connu jusqu'à ce jour) et de nombreux sites de nécropoles, ainsi que des traces d'exploitation agricole antérieures de peu à -18.000. Vers cette époque, l'alimentation en eau des lacs n'étant plus assurée, ceux-ci se tarissent et le processus de désertification s'accélère, mettant fin à l'occupation humaine. Fossiliisé, le paysage a été préservé lors de la mise en culture des sols à l'époque contemporaine. La région des lacs asséchés de Willandra offre aux préhistoriens un champ d'étude comparable à ceux des vallées de l'Omo et de l'Aouache en Ethiopie. L'ensemble des sites repérés est essentiel pour l'étude de l'hominisation dans le monde océanien et offre aux préhistoriens la chance supplémentaire d'une possibilité d'approche anthropologique, par l'étude comparative des structures matérielles qui y sont conservées avec celles des populations aborigènes de l'Australie.

L'ICOMOS recommande l'inscription du bien proposé au titre du critère III, applicable aux sites préhistoriques dont la valeur exceptionnelle est universellement reconnue.

burial sites, and traces of agricultural exploitation slightly previous to -18,000. The water source of the lakes not being ensured, it was about this time that they began to dry up and the process of desertification was accelerated, bringing an end to human occupation. The age-old landscape has been conserved from the moment that the cultivation of the land was begun in contemporary times. Willandra's region of dried up lakes presents pre-historians with a field of study comparable to that of the valleys of the Omo and the Awash in Ethiopia. The complex of identified sites is essential to the study of human development in Oceania and offers prehistorians an additional possibility to implement an anthropological approach to the comparative study of material structures which have been preserved there and those of the aboriginal population of Australia.

ICOMOS bases its recommendation for inclusion of the proposed property on criteria III which is applicable to prehistoric sites whose exceptional value is universally recognized.

ICOMOS. Paris, Avril 1981.